

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                              |                                                                                                                                                                        |                                                                                 |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                            |              |                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|
| (1) Empfänger/Consignée/Destinataire<br><b>Magna PT S.p.A.</b><br>Via dei Gerani, 5<br>I - 70026 Modugno                                                                                                                                                                                                                                                             |                                              |                                                                                                                                                                        | (2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/<br>Remarks/Observations                 |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                           | Lieferschein                                                                                               |              |                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                              |                                                                                                                                                                        |                                                                                 |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                           | (3) Nr.<br><b>00110951</b><br>(4) Versanddatum/Date of delivery/<br>Date de livraison<br><b>24.01.2020</b> |              |                                                            |
| (5) Lieferant/Vendor/Fournisseur<br>Lieferantenr. <b>91000189</b><br><b>finova Feinschneidtechnik GmbH</b><br>Am Weidenbroich 24<br><b>42897 Remscheid</b>                                                                                                                                                                                                           |                                              |                                                                                                                                                                        | (6) Fracht<br>frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/> EUR |                                                  | (7) Anlieferung (Ist)<br>Waggon <input type="checkbox"/> Frachtgut <input type="checkbox"/> fremd.Fahrzeug <input type="checkbox"/> eigut <input type="checkbox"/> eigen.Fahrzeug <input type="checkbox"/> Express <input type="checkbox"/> Post <input type="checkbox"/> |                                                                                                            | Rechnung     |                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                              |                                                                                                                                                                        |                                                                                 |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                            | <b>14107</b> |                                                            |
| (10) Ihre Zeichen/<br>your ref./votre ref.<br><b>413</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                              | (11) Bestellung Nr./your order/<br>votre ordre<br><b>550003794701</b><br><b>19.06.2017</b>                                                                             |                                                                                 | (15) Zusatzdaten des Bestellers                  |                                                                                                                                                                                                                                                                           | (12) Unsere Abteilung/our ref./<br>notre réf.<br><b>J. Eymann</b>                                          |              | (13) Hausruf<br><b>02191 / 5631 -365</b>                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                              |                                                                                                                                                                        |                                                                                 |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                            |              | (14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.<br><b>AB7084</b> |
| (19) Versandart/Shipmen/Expédition<br>frei (20) unfrei <input checked="" type="checkbox"/> X                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                              | (21) Verpackungsart/<br>Packing/Emballage<br><b>Siehe unten</b>                                                                                                        |                                                                                 | (22) Versandzeichen/Marks/Marquage<br><b>LKW</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                           | (23) Gesamtgewicht kg<br>Brutto <b>636,00</b>                                                              |              | (24)<br><b>518,58 Netto</b>                                |
| (25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire<br><b>SvevaTrans s.r.l.</b><br><b>Via dei Gerani, 5</b><br><b>I - 70026 Modugno</b>                                                                                                                                                                                                                              |                                              |                                                                                                                                                                        |                                                                                 |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                            |              | (26) Abladestelle<br><b>100 14248</b>                      |
| (27) (Pos.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | (28) Sachnummer*/Drawing No./<br>Plan No.    | (29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description<br>(21) Verpackungsart/Packing/Emballage                                                                           |                                                                                 | (30) Menge/<br>Quantity/Quantité                 | (31) Einheit                                                                                                                                                                                                                                                              | (40) Empfängervermerke<br>Menge (Ist) +/- Vermerke                                                         |              |                                                            |
| <b>1</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>0558726300</b><br>(2174)<br><b>D-Teil</b> | <b>Kupplungskörper</b><br><br>40 x TBA-520881 129Stk<br>2 x TBA-520921<br>2 x TBA-520922<br>40 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317<br>40 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317 |                                                                                 | <b>5.160</b>                                     | <b>Stk</b>                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                            |              |                                                            |
| <p><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br/>ACCETTAZIONE MERCE<br/>Quantità dichiarata: <b>5160</b><br/>Quantità effettiva:<br/>Tipo Imballaggio:<br/>Quantità Imballi: <b>2</b><br/>Conformità alle schede d'imballo: <b>SI</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>NO</b> <input type="checkbox"/><br/>Data controllo: <b>01/02/2020</b><br/>Firma <b>[Signature]</b></p> |                                              |                                                                                                                                                                        |                                                                                 |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                            |              |                                                            |
| (42) Eingangsvermerke                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                              | (43) Mengenprüfung                                                                                                                                                     |                                                                                 | (44) Güteprüfung/Prüfbericht                     |                                                                                                                                                                                                                                                                           | (45) Empfänger                                                                                             |              | (46) Rechnungsprüfung                                      |
| Datum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                              |                                                                                                                                                                        |                                                                                 |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                            |              |                                                            |
| Name/<br>Nr                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                              |                                                                                                                                                                        |                                                                                 |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                            |              |                                                            |

**180256 770**  
**501064073**



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-000739 vom 28.01.2020



20-000739

Ludwigsburg, 28.01.2020

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                     |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>FINOVA</b><br><b>FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH</b><br><b>AM WEIDENBROICH 24</b><br><b>42897 REMSCHEID</b>                                                                            |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 31.01.2020</b><br><b>Zeit / Temps</b>            |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu REMSCHEID</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b><br><b>Datum / Date 28.01.2020</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                   |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                   | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                                                                                                              | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                   | 110949 - 953,                            | 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         | Getriebetelle                                                                                                                                                                                                         | 3.170                           |                      |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                       |                                          | <b>10,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               | <b>3.170,00</b>                                                                                                                                                                                                       |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                 |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                        |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b>                                                                                                                                                        |                                               |                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen</b><br>Anhängers<br>Fahrer                                                                                                                                                          |                                          | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                                                                                                                                                                                       |                                 |                      |
| <b>20 FINOVA</b><br><b>D-42897 REMSCHEID</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                      |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               | <b>24</b><br>Empfangen am<br>Reception des marchandises<br>Via dei Ciclamini, 4<br>MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA)<br>I-70026 MODUGNO<br>01 FEB 2020<br>"Ricevuto e conservato"<br>verifica su qualità e quantità" |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEF604